

**Соглашение  
между Институтом Конфуция при Таджикском Национальном  
университете и Российско-Таджикский (Славянский) университет о  
сотрудничестве в области развития китайского языка**

г. Душанбе

«19» 11 2024г.

Институт Конфуция при Таджикском Национальном университете и Российско-Таджикский (Славянский) университет, именуемые в дальнейшем Сторонами, в целях развития дружеских отношений между народами Республики Таджикистан и Китайской Народной Республикой, для более эффективного обмена в области образования и культуры, для оказания содействия в преподавании китайского языка в научно – исследовательских и образовательных учреждениях высшего образования Республики Таджикистан, Институт Конфуция при ТНУ (далее ИК при ТНУ) и Российско-Таджикский (Славянский) университет (далее РТСУ), согласились о нижеследующем:

**I. Предмет Соглашения**

1. Все мероприятия должны проводиться Сторонами на некоммерческой основе, при строгом соблюдении действующего законодательства Республики Таджикистан и КНР;
2. Все учебные и культурные мероприятия должны способствовать развитию качества преподавания китайского языка, воспитанию молодежи обеих стран в духе дружбы и взаимопонимания;
3. Общее количество желающих изучать китайский язык должно быть не меньше 100 человек, в каждой группе должно быть по 15 студентов. Это первое условие преподавателя китайского языка. В дальнейшем оно будет зависеть от количества часов занятий и количества студентов. Дополнительные учителя могут быть направлены после того, как их число будет рассмотрено и одобрено.

**II. Обязанности Сторон:**

**Институт Конфуция при ТНУ обязуется:**

1. Безвозмездно направлять в рамках Положения об Институте Конфуция определенное количество преподавателей или волонтеров-преподавателей китайского языка в РТСУ для преподавания китайского языка;
2. Осуществлять научно-методическое обеспечение работы китайских преподавателей направленных со стороны Института Конфуция в РТСУ;
3. Преподавателям китайского языка производить выплату зарплаты, транспортных расходов, проживание. Волонтерам-преподавателям китайского языка производить выплату зарплаты и транспортных расходов;
4. Активно содействовать проведению мероприятий РТСУ в области обучения языка и культуры Китая;

5. Содействовать в развитии сотрудничества РТСУ с вузами КНР;
6. Привлечь РТСУ во всех программах и мероприятиях, проводимых Институтом Конфуция при ТНУ.

**Обязанности Российско-Таджикского (Славянского) университета:**

1. Университет обязуется для повышения интереса студентов к изучению китайского языка и повышения качества преподавания китайского языка ежегодно проводить культурные и образовательные мероприятия в области изучения китайского языка не меньше двух раз в году, также обязуется оказывать финансовую поддержку;
2. В соответствии с требованиями п. 2 Раздела 3 данного соглашения и Положения о нормах времени для расчета объема учебной нагрузки профессорско-преподавательского состава РТСУ, у каждого преподавателя в среднем должно быть не больше 20 академических часов;
3. Обеспечить волонтерам-преподавателям китайского языка, условия преподавания, рабочий кабинет (включая все нужные канцелярские принадлежности для преподавателя);
4. Оказать содействие волонтерам-преподавателям китайского языка в оформлении приглашения, визы и регистрационных процедур;
5. Обеспечить преподавателям китайского языка одинаковые права с другими преподавателями РТСУ согласно действующего законодательства Республики Таджикистан и Устава РТСУ;
6. Обеспечить и защищать законные права и безопасность преподавателей китайского языка;

**III. Управление и координация:**

1. Преподаватели китайского языка тесно связаны с Институтом Конфуция. Они должны соблюдать Устав и Правила внутреннего распорядка РТСУ и соответственно принимать участие в его учебных мероприятиях;
2. Рабочая нагрузка преподавателей должна быть согласована и утверждена руководством РТСУ и Института Конфуция при ТНУ. После подтверждения преподаватели несут обязанность по преподаванию;
3. При оценивании занятий, проводимых со студентами, РТСУ должен уважать авторитет и компетентность преподавателя;
4. При отборе студентов для участия на различных мероприятиях, преподаватели имеют право давать рекомендации студентам.

**IV. Срок действия Соглашения:**

Данное Соглашение заключено сроком на 2 года, с 3 сентября 2024 года до 3 сентября 2026 года; Стороны имеют право, после истечения срока действия Соглашения продлевать на новый срок.

**V. Другое:**

1. Сторона, желающая прекратить действие данного соглашения, должна заранее за 6 месяцев уведомить об этом другую Сторону в письменном виде;

2. Если в процессе сотрудничества возникнут какие-либо дополнительные условия, то Стороны прилагают все разумные усилия для его разрешения путем взаимного согласия;
3. Все изменения к настоящему соглашению должны быть оформлены в виде Протокола, являющегося неотъемлемой частью настоящего Соглашения, имеющего юридическую силу;
4. Настоящее соглашение составлено на русском и китайском языках, причем весь текст имеет равную юридическую силу и действует с момента подписания;
5. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения используется текст на русском языке.

### **1. Юридические адреса Сторон:**

**Российско-Таджикский (Славянский)  
университет**

**Адрес:** г. Душанбе, ул. М.Турсунзода, 30  
**Телефон:** 372 21 3550  
**E-mail:** p.rektora@mail.ru

**Институт Конфуция при ТНУ**

**Адрес:** г. Душанбе, проспект Рудаки, 17  
**тел:** (+992) 938870116  
**тел:** (+992 37 ) 2310201  
**E-mail:** 1258056605@qq.com

**Ректор Файзулло М.К.**

**Подпись**



**Директор Сун Дзинь (孙静)**

**Подпись**

